



## **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

### **1.1 Identificatori del prodotto**

Codice: AIP829

Nome del prodotto : Histo-C

N. CAS: 5989-27-5

Num. REACH: Per questa sostanza non è disponibile un numero di registrazione in quanto la sostanza o i suoi usi sono esentati da registrazione, il tonnellaggio annuale non richiede registrazione oppure la registrazione è prevista ad una scadenza successiva.

### **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Usi identificati : Produzione di sostanze chimiche

### **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Società Fabbricante : CELLTECH S.r.l. Via Alessandria 43/A 10098 Rivoli TO, Italia

Telefono : 011 5368937

Fax : 011 5368932

Indirizzo e-mail : info@cell-tech.it

### **1.4 Numero telefonico di emergenza**

+39 02-6610-1029 (Centro Antiveneni Niguarda Ca' Granda - Milano)

---

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

### **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

#### **Classificazione secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Liquidi infiammabili (Categoria 3), H226 Irritazione cutanea (Categoria 2), H315 Sensibilizzazione cutanea (Categoria 1), H317 Pericolo in caso di aspirazione (Categoria 1), H304 Tossicità acuto per l'ambiente acquatico (Categoria 1), H400 Tossicità cronica per l'ambiente acquatico (Categoria 1), H410

Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

### **2.2 Elementi dell'etichetta Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008**

---

---

Pittogramma



Avvertenza

Indicazioni di pericolo

H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P273 Non disperdere nell'ambiente.  
P280 Indossare guanti.  
P301 + P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico  
P331 NON provocare il vomito.  
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

Descrizioni supplementari del rischio nessuno(a)

**2.3 Altri pericoli**

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori. Pericolo

---

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.1 Sostanze**

Sinonimi (+)-Carvene (+)-p-Mentha-1,8-diene (R)-4-Isopropenyl-1-methyl-1-cyclohexene

Formula **C10H16**

Peso Molecolare : 136,23 g/mol  
N. CAS : 5989-27-5  
N. CE : 227-813-5  
N. INDICE : 601-029-00-7

**Componenti pericolosi secondo il Regolamento (CE) No 1272/2008**

Componente	Classificazione	Concentrazione
D-Limonene food grade		
N. CAS : 5989-27-5 N. CE : 227-813-5 N. INDICE : 601-029-00-7	Flam. Liq. 3; Skin Irrit. 2; Skin Sens. 1; Asp. Tox. 1; Aquatic Acute 1; Aquatic Chronic 1; H226, H315, H317, H304, H400, H410  Fattore-M - Aquatic Acute: 1	<= 100 %

Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Informazione generale**

Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante. Sigma - 183164

**Se inalato**

Se viene respirato, trasportare la persona all'aria fresca. Se non respira, somministrare respirazione artificiale. Consultare un medico.

**In caso di contatto con la pelle**

Lavare con sapone e molta acqua. Consultare un medico.

**In caso di contatto con gli occhi**

Come precauzione sciacquare gli occhi con acqua.

**Se ingerito**

NON indurre il vomito. Non somministrare alcunchè a persone svenute. Sciacquare la bocca con acqua. Consultare un medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

I più importanti sintomi ed effetti conosciuti sono descritti nella sezione 2.2 sull'etichettatura e/o nella sezione 11.

**4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

---

Nessun dato disponibile

---

## **SEZIONE 5: Misure antincendio**

### **5.1 Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.

### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Ossidi di carbonio

### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio.

### **5.4 Ulteriori informazioni**

Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.

---

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare i dispositivi di protezione individuali. Evitare di respirare vapori/nebbia/gas. Prevedere una ventilazione adeguata. Eliminare tutte le sorgenti di combustione. Evacuare il personale in aree di sicurezza. Attenti ai vapori addensati che possono formare delle concentrazioni esplosive. I vapori si possono addensare in zone poco elevate.

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

### **6.2 Precauzioni ambientali**

Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi. La discarica nell'ambiente deve essere evitata.

### **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Contenere e raccogliere quanto riversato accidentalmente con un aspirapolvere protetto dalle scariche elettriche o con una spazzola bagnata e porlo in un recipiente rispettando le direttive locali (riferirsi alla sezione 13).

### **6.4 Riferimenti ad altre sezioni**

Per lo smaltimento riferirsi alla sezione 13.

---

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

### **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non inalare vapori o nebbie. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Prendere misure preventive per evitare la produzione di cariche elettrostatiche. Per le precauzioni vedere la sezione 2.2.

### **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Immagazzinare in luogo fresco. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite. Classe tedesca di stoccaggio (TRGS 510): Liquidi infiammabili

### **7.3 Usi finali specifici**

A parte gli usi descritti nella sezione 1.2 non sono contemplati altri usi specifici.

---

## **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

### **8.1 Parametri di controllo**

#### **Componenti con limiti di esposizione**

### **8.2 Controlli dell'esposizione**

#### **Controlli tecnici idonei**

Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

#### **Protezione individuale**

##### **Protezioni per occhi/volto**

Visiera e occhiali di protezione. Utilizzare dispositivi per la protezione oculare testati e approvati secondo i requisiti di adeguate norme tecniche come NIOSH (USA) o EN 166 (EU)

##### **Protezione della pelle**

Manipolare con guanti. I guanti devono essere controllati prima di essere usati. Usare una tecnica adeguata per la rimozione dei guanti (senza toccare la superficie esterna del guanto) per evitare il contatto della pelle con questo prodotto. Smaltire i guanti contaminati dopo l'uso in accordo con la normativa vigente e le buone pratiche di laboratorio. Lavare e asciugare le mani.

---

---

I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/686/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano.

Pieno contatto Materiale: Gomma nitrilica spessore minimo: 0,4 mm tempo di permeazione: 480 min  
Materiale testato:Camatril® (KCL 730 / Aldrich Z677442, Taglia M)

Contatto da spruzzo Materiale: Gomma nitrilica spessore minimo: 0,11 mm tempo di permeazione: 31 min  
Materiale testato:Dermatril® (KCL 740 / Aldrich Z677272, Taglia M)

Fonte dei dati: KCL GmbH, D-36124 Eichenzell, tel. +49 (0)6659 87300, e-mail sales@kcl.de, metodo di prova: EN374 Se usato in soluzione, o mischiato con altre sostanze, e in condizioni diverse da quelle menzionate nella norma EN 374, contattare il fornitore di guanti approvati dalla CE. Questa raccomandazione vale a titolo di consiglio e dev'essere valutata da un igienista industriale e da un responsabile della sicurezza al corrente della situazione specifica dell'uso previsto dai nostri clienti. Non si deve interpretare come un'approvazione di uno specifico scenario di esposizione.

### **Protezione fisica**

Indumenti protettivi completi resistenti alle sostanze chimiche, Indumenti protettivi antistatici a prova di fiamma., Il tipo di attrezzatura di protezione deve essere selezionato in funzione della concentrazione e la quantità di sostanza pericolosa al posto di lavoro.

### **Protezione respiratoria**

Qualora la valutazione del rischio preveda la necessità di respiratori ad aria purificata, utilizzare una maschera a pieno facciale con filtri combinati di tipo ABEK (EN 14387) come supporto alle misure tecniche. Se il respiratore costituisce il solo mezzo di protezione, utilizzare un sistema ventilato a pieno facciale. Utilizzare respiratori e componenti testati e approvati dai competenti organismi di normazione, quali il NIOSH (USA) il CEN (UE).

### **Controllo dell'esposizione ambientale**

Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi. La scarica nell'ambiente deve essere evitata.

---

## **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

### **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

a) Aspetto	Stato fisico: liquido, limpido Colore: incolore
b) Odore	caratteristico/a
c) Soglia olfattiva	Nessun dato disponibile
d) pH	Nessun dato disponibile
e) Punto di fusione/ punto di congelamento	-74,29 °C

---

f) Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.	176 - 177 °C
g) Punto di infiammabilità.	50 °C
h) Tasso di evaporazione	Nessun dato disponibile
i) Infiammabilità (solidi, gas)	Nessun dato disponibile
j) Infiammabilità superiore/ inferiore o limiti di esplosività	Limite superiore di esplosività: 6,1 %(V) Limite inferiore di esplosività: 0,7 %(V)
k) Tensione di vapore	50 hPa a ca.50 °
l) Densità di vapore	4,70 - (Aria = 1.0)
m) Densità relativa	Nessun dato disponibile
n) Idrosolubilità	Insolubile
o) Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	log Pow: 4,2
p) Temperatura di autoaccensione	245 °C a 995 hPa
q) Temperatura di decomposizione	Nessun dato disponibile
r) Viscosità	Nessun dato disponibile
s) Proprietà esplosive	Nessun dato disponibile
t) Proprietà ossidanti	Nessun dato disponibile

## 9.2 Altre informazioni sulla sicurezza

Densità di vapore relativa 4,70 - (Aria = 1.0)

---

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessun dato disponibile

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessun dato disponibile

### 10.4 Condizioni da evitare

Calore, fiamme e scintille.

---

### **10.5 Materiali incompatibili**

Agenti ossidanti forti

### **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Altre prodotti di decomposizione pericolosi - Nessun dato disponibile In caso di incendio: vedere la sezione 5

---

## **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

### **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

#### **Tossicità acuta**

DL50 Orale - Ratto - 4.400 mg/kg Osservazioni: Comportamento: alterazioni a carico dell'attività motoria (saggio specifico) Problemi respiratori Cute ed annessi: altro: capelli

DL50 Dermico - Su coniglio - > 5.000 mg/kg

#### **Corrosione/irritazione cutanea**

Nessun dato disponibile

#### **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Occhi - Su coniglio Risultato: Nessuna irritazione agli occhi (Linee Guida 405 per il Test dell'OECD)

#### **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

- Topo Risultato: Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle. (Linee Guida 429 per il Test dell'OECD)

#### **Mutagenicità delle cellule germinali**

Topo linfocita Risultato: negativo

Ratto - maschio Risultato: negativo

#### **Cancerogenicità**

Cancerogenicità - Ratto - Orale Oncogenia: cancerogeno secondo RTECS Rene, uretere, vescica: tumori renali Effetti oncogeni: tumori del testicolo

Cancerogenicità - Topo - Orale Oncogenia: dubbio agente oncogeno secondo RTECS Apparato gastrointestinale: tumori

Il presente prodotto è oppure contiene un componente che non è classificabile in base alla suo effetto cancerogeno secondo la classificazione IARC, ACGIH, NTP oppure EPA.

IARC: 3 - Gruppo 3: Non classificabile per quanto riguarda la sua carcinogenicità per l'uomo (D-Limonene)

#### **Tossicità riproduttiva**

Nessun dato disponibile

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola**

Nessun dato disponibile

---



---

**Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta**

Nessun dato disponibile

**Pericolo in caso di aspirazione**

Nessun dato disponibile

**ulteriori informazioni**

Tossicità a dose Topo - maschio e femmina - NOAEL : 1.650 mg/kg - LOAEL : 3.300 mg/kg - Linee ripetute Guida 407 per il Test dell'OECD RTECS: GW6360000

Al meglio della nostra conoscenza, le proprietà chimiche, fisiche e tossicologiche non sono state oggetto di studi approfonditi.

Fegato - Irregolarità - Valutato sulla base di Evidenza scientifica sull'Uomo

---

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

Tossicità per i pesci

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici

Tossicità per i batteri

Prova a flusso continuo CL50 - Pimephales promelas (Cavedano americano) - 0,72 mg/l - 96 h (Linee Guida 203 per il Test dell'OECD)

Immobilizzazione CE50 - Daphnia magna (Pulce d'acqua grande) - 0,36 mg/l - 48h (OECD TG 202)

CE50 - Trattamento dei fanghi - 3,94 mg/l (OECD TG 209)

**12.2 Persistenza e degradabilità**

Biodegradabilità Risultato: 71 % - Rapidamente biodegradabile. (OECD TG 301 B)

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile

**12.4 Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

**12.6 Altri effetti avversi**

Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

---

## **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

### **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

#### **Prodotto**

Bruciare in un inceneritore per prodotti chimici dotato di sistema di postcombustione e di abbattitore. Esercitare tuttavia estrema cautela all'atto dell'accensione, poichè il presente prodotto è estremamente infiammabile. Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.

#### **Contenitori contaminati**

Smaltire come prodotto inutilizzato.

---

## **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

### **14.1 Numero ONU**

ADR/RID: 2319

### **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

ADR/RID: D-Limonene

IMDG: 2319

IATA: 2319

IMDG: DIPENTENE IATA: D-Limonene

### **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

ADR/RID: 3

### **14.4 Gruppo d'imballaggio**

ADR/RID: III

### **14.5 Pericoli per l'ambiente**

ADR/RID: si

IMDG: 3

IMDG: III

IMDG Marine pollutant: yes

IATA: 3 IATA: III IATA: no

### **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Nessun dato disponibile

---

## **SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

Questa scheda di sicurezza rispetta le prescrizioni del Regolamento (CE) Num. 453/2010

### **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

---

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Per questo prodotto non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

---

**SEZIONE 16: Altre informazioni****Testo completo delle indicazioni di pericolo (H) citate alle sezioni 2 - 3.**

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori informazioni**

Accertare che le attrezzature elettriche siano fornite di messa a terra. Le indicazioni presentate nella presente scheda sono di tipo generale, e riguardano prevalentemente il ciclo di lavorazione del prodotto a livello industriale. Per un corretto uso di laboratorio, si consiglia di osservare le minime precauzioni che già vengono prese utilizzando prodotti e/o solventi analoghi.

Informazioni ricavate dalla SDS originale e/o integrate da informazioni reperite su dbase presenti in rete informatica. Le informazioni di cui sopra sono ritenute corrette allo stato delle attuali conoscenze.

Esse caratterizzano il prodotto con riferimento alle appropriate precauzioni di sicurezza.

Non rappresentano una garanzia sulle proprietà del prodotto. Celltech srl non potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno derivante dall'impiego o dal contatto con il prodotto di cui sopra. Attenersi alle informazioni contenute nella presente scheda.